

**טופס הפנייה ליחידה להתפתחות הילד- שאלון לגננת**  
**Teacher Questionnaire – Referral Form to the Child Development Unit**

**1 פרטים כלליים General Information**

|                                      |                                               |                                         |                                                                                                                                              |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| תאריך לידה<br>Date of Birth          | תעודת זהות<br>ID Number                       | שם הילד<br>Child's Name                 | תאריך מילוי השאלון<br>Date of Completing the Questionnaire                                                                                   |
| <div></div>                          | <div></div>                                   | <div></div>                             | <div></div>                                                                                                                                  |
| טלפון בבית/נייד<br>Home/Cell Phone   | מספר ילדים בגן<br>Number of Children in Class | שם הגננת<br>Kindergarten Teacher's Name | משך ההיכרות עם הילד<br>Length of Time the Teacher Has Known the Child                                                                        |
| <div></div>                          | <div></div>                                   | <div></div>                             | <div></div>                                                                                                                                  |
| <b>פרטי הגן Kindergarten details</b> |                                               |                                         |                                                                                                                                              |
| טלפון הגן<br>Kindergarten Phone      | כתובת הגן<br>Kindergarten Address             | שם הגן<br>Kindergarten Name             | סוג הגן<br>Type of Kindergarten                                                                                                              |
| <div></div>                          | <div></div>                                   | <div></div>                             | <input type="checkbox"/> גן חובה Kindergarten<br><input type="checkbox"/> טרום טרום Pre-Kindergarten<br><input type="checkbox"/> גנן Nursery |

**2 שאלות כלליות General Questions**

**סוג ההפניה ליחידה להתפתחות הילד** Type of Referral to Child Development Unit

☐ ריפוי בעיסוק Occupational Therapy  
 ☐ תקשורת Speech Therapy  
 ☐ פיזיותרפיה Physiotherapy  
 ☐ אחר Other: \_\_\_\_\_

**האם המסגרת רגילה או מיוחדת** ?Is the framework regular or special

---

**התרשמות כללית General Impression:** האם הילד מגיע באופן קבוע ו/או אינו מאחר לגן ?time

☐ הרגלי ניקיון Toilet Habits: ☐ בחיתולים In diapers  
 ☐ צריך תזכורת Needs reminders  
 ☐ עצמאי Independent

☐ הרגלי אכילה Eating Habits: ☐ אוכל לבד Eats independently  
 ☐ זקוק לעזרה Needs help

האם מסיים לאכול בזמן סביר ?Does the child finish meals within a reasonable time  
 האם הילד זקוק לעזרה (מעבר לצפוי לגילו) בלבישת בגדים/מעיל ? dressing/coats  
 Does the child need help (beyond age expectations) with \_\_\_\_\_

**3 תפקוד מוטורי גס (נא לסמן X במשבצת המתאימה)**

**Gross Motor Skills (mark X in the appropriate box)**

| מתקשה מאד<br>Very Difficult | מתקשה<br>Difficult | בהתאם לגיל<br>Age Appropriate | מפותח לגיל<br>Above Age Level | תפקוד מוטורי גס בהתאם לגיל<br>motor function according to age                       |
|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <div></div>                 | <div></div>        | <div></div>                   | <div></div>                   | הליכה Walking                                                                       |
| <div></div>                 | <div></div>        | <div></div>                   | <div></div>                   | ריצה Running                                                                        |
| <div></div>                 | <div></div>        | <div></div>                   | <div></div>                   | קפיצה Jumping                                                                       |
| <div></div>                 | <div></div>        | <div></div>                   | <div></div>                   | עליה במדרגות/ירידה במדרגות (רגל אחרי רגל)<br>Climbing up/down stairs (foot by foot) |
| <div></div>                 | <div></div>        | <div></div>                   | <div></div>                   | משתמש/לא משתמש במתקני החצר<br>Uses outdoor equipment                                |

האם ילדך נופל הרבה ? Does the child fall often   ☐ כן Yes   ☐ לא No

**4**
**תפקוד מוטורי עדין (נא לסמן X במשבצת המתאימה)**
**Fine Motor Skills (mark X)**

| מתקשה מאד<br>Very Difficult | מתקשה<br>Difficult | בהתאם לגיל<br>Age Appropriate | מפותח לגיל<br>Above Age Level | מוטוריקה עדינה ותיאום יד-עין<br>motor skills and hand-eye coordination |
|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                             |                    |                               |                               | השחלת חרוזים/הדבקות/פלסטילינה/בצק<br>Beading/sticking/clay/dough       |
|                             |                    |                               |                               | ציור, אחיזת עפרון וצבע<br>Drawing, holding pencil/crayon               |
|                             |                    |                               |                               | גזירה<br>Cutting                                                       |
|                             |                    |                               |                               | הרכבת פאזלים<br>Puzzle assembly                                        |
|                             |                    |                               |                               | הרכבת דגמים<br>Model assembly                                          |

**5**
**תחושה Sensory Behavior**

האם הילד נמנע/מחפש תחושה באופן חריג (חיבוק, ליטוף) ? Does the child unusually avoid/seek touch (e.g., hugs, strokes)

האם הילד נמנע/מחפש מגע עם חומרים כגון חול/דבק/מים ? Does the child avoid/seek contact with materials such as sand/glue

האם הילד נמנע/מחפש מרקמי מזון מסוימים כגון נוזל/מוצק (liquid/solid) ? Does the child avoid/seek textures of certain foods

האם הילד מחפש/נמנע מנדנוד חזק או משימוש במתקני החצר (e.g., swings/playground) ? Does the child avoid/seek strong movement

**6**
**שפה ותקשורת (נא לסמן X במשבצת המתאימה) Language and Communication (mark X)**

| מתקשה מאד<br>Very Difficult | מתקשה<br>Difficult | בהתאם לגיל<br>Age Appropriate | מפותח לגיל<br>Above Age Level | שפה ותקשורת<br>Language and Communication              |
|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                             |                    |                               |                               | אוצר מילים<br>Vocabulary                               |
|                             |                    |                               |                               | מבנה משפט תקין<br>Sentence Structure                   |
|                             |                    |                               |                               | שיבושי היגוי<br>Articulation Difficulties              |
|                             |                    |                               |                               | יכולת לספר סיפור בהתאם לגיל<br>Ability to tell a story |
|                             |                    |                               |                               | עונה לעניין<br>Responds appropriately                  |
|                             |                    |                               |                               | מבין הוראות<br>Follows instructions                    |
|                             |                    |                               |                               | שומר על קשר עין<br>Maintains eye contact               |
|                             |                    |                               |                               | משחק משחק דמיוני<br>Engages in imaginary play          |
|                             |                    |                               |                               | יוצר קשר עם מבוגרים<br>Initiates contact with adults   |
|                             |                    |                               |                               | יוצר קשר עם ילדים<br>Initiates contact with children   |
|                             |                    |                               |                               | מפריע לחבריו<br>Disruptive behavior towards peers      |

האם הילד דחוי חברתית ? Is the child socially rejected ☐ Yes ☐ No לא

האם הילד סובל משיבושי היגוי ? Does the child have articulation difficulties? ☐ Yes ☐ No לא ☐ If yes, what איזה

האם הילד סובל מריור ? Does the child drool ☐ Yes ☐ No לא

האם הילד נוהג להישאר עם פה פתוח ? Does the child often keep their mouth open ☐ Yes ☐ No לא

האם הילד נוהג להישאר עם לשון בחוץ ? Does the child keep their tongue out ☐ Yes ☐ No לא

האם הילד סובל מגמגום ? Does the child stutter ☐ Yes ☐ No לא

הערות : Comments

**7**
**הבנת הנלמד בגן (נא לסמן X במשבצת המתאימה) Learning Comprehension in Kindergarten (mark X)**

| מתקשה מאד<br>Very Difficult | מתקשה<br>Difficult | בהתאם לגיל<br>Age Appropriate | מפותח לגיל<br>Above Age Level | הבנת הנלמד בגן<br>Learning Comprehension in Kindergarten                        |
|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                             |                    |                               |                               | הבנת סיפורים<br>Understanding of stories                                        |
|                             |                    |                               |                               | הבנת מושגים (צבע, צורה, גודל)<br>Understanding of concepts (color, shape, size) |
|                             |                    |                               |                               | תפיסת הנושאים הנלמדים בגן<br>Grasp of topics taught                             |
| הערות Comments: _____       |                    |                               |                               |                                                                                 |

**8**
**קשב וריכוז (נא לסמן X במשבצת המתאימה) Attention and Concentration (mark X)**

| מתקשה מאד<br>Very Difficult                                                         | מתקשה<br>Difficult | בהתאם לגיל<br>Age Appropriate | מפותח לגיל<br>Above Age Level | קשב וריכוז<br>Attention and Concentration |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                                     |                    |                               |                               | בעבודה יחידנית<br>Individual work         |
|                                                                                     |                    |                               |                               | בעבודה בקבוצה קטנה<br>Small group work    |
|                                                                                     |                    |                               |                               | בשעת ריכוז<br>Circle time/Group sessions  |
| הערות: (מקשיב, מפריע, פסיבי וכו') (e.g., listens, disrupts, passive) Comments _____ |                    |                               |                               |                                           |

**9**
**התנהגות (נא לסמן X במשבצת המתאימה) Behavior (mark X)**

| לעיתים רחוקות<br>Rarely                                                                                                                                                               | לפעמים<br>Sometimes | בדרך כלל<br>Usually | התנהגות<br>Behavior                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                       |                     |                     | מקבל את חוקי הגן<br>Accepts kindergarten rules |
|                                                                                                                                                                                       |                     |                     | ממושמע<br>Obedient                             |
|                                                                                                                                                                                       |                     |                     | תוקפני<br>Aggressive                           |
|                                                                                                                                                                                       |                     |                     | מתנהג בצורה ילדותית<br>Acts immaturity         |
|                                                                                                                                                                                       |                     |                     | חסר בטחון<br>Lacks self-confidence             |
| מצב רוח כללי General Mood : <input type="checkbox"/> עצוב Sad <input type="checkbox"/> עליז Cheerful <input type="checkbox"/> מאוזן Balanced <input type="checkbox"/> אחר Other _____ |                     |                     |                                                |

**10**
**התנהגות יוצאת דופן (סמן בריבוע המתאים)**
**Unusual Behavior (check all that apply)**

|                                                                                                            |                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Separation difficulties in the morning <input type="checkbox"/> בעיות פרידה בבוקר <input type="checkbox"/> | Frequent crying <input type="checkbox"/> מרבה לבכות <input type="checkbox"/>                 |
| Thumb/finger sucking or pacifier use <input type="checkbox"/> מוצץ אצבע או מוצץ <input type="checkbox"/>   | Tics <input type="checkbox"/> טיקים <input type="checkbox"/>                                 |
| Daydreams/fantasizes frequently <input type="checkbox"/> מרבה לחלום ולהזות בהקיץ <input type="checkbox"/>  | Touches private parts <input type="checkbox"/> נוגע באבריו המוצנעים <input type="checkbox"/> |
| Temper tantrums <input type="checkbox"/> התפרצויות זעם <input type="checkbox"/>                            | Withdrawn into own world <input type="checkbox"/> סגור בעולמו שלו <input type="checkbox"/>   |
| Fears/anxieties <input type="checkbox"/> מגלה פחדים וחרדות <input type="checkbox"/>                        | Restless/hyperactive <input type="checkbox"/> חסר שקט, בתנועה מתמדת <input type="checkbox"/> |
| Other issues <input type="checkbox"/> בעיות נוספות <input type="checkbox"/>                                | Social rejection <input type="checkbox"/> דחוי חברתית <input type="checkbox"/>               |

**11**
**התאמה למסגרת Suitability for the Framework**

האם לדעתך הילד מתאים למסגרת הנוכחית ☐ Yes ☐ No ☐ : Please explain

האם לדעתך הילד יתאים שנה הבאה למסגרת רגילה ☐ Yes ☐ No ☐ : Please explain

**12**
**התרשמות כללית (אנא מלא/י את הטפסים הנלווים ורשמי בקצרה את התרשמותך הכללית על הילד/ה)**
**General Impressions**

(please attach any additional forms and briefly describe your overall impression of the child)

---

---

---

---

---

---

---